

## **Gestione dei casi di COVID-19 nei college e nelle università di New York: cosa devono sapere gli istituti di istruzione superiore**

I college e le università possono contribuire a prevenire la diffusione del COVID-19 tra studenti, docenti e personale. Le raccomandazioni dei Centri per il controllo e la prevenzione delle malattie (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) per i college e le università sono reperibili nella [Guida per gli istituti d'istruzione superiore \(Institutions of Higher Education, IHE\)](#).

**Le persone che hanno compiuto 12 anni sono idonee a ricevere il vaccino.** I vaccini sono la migliore protezione che abbiamo contro il COVID-19. I college e le università possono giocare un ruolo fondamentale nell'incoraggiare la vaccinazione e aumentarne la somministrazione tra gli studenti, i docenti e il personale. Per informazioni sui vaccini anti COVID-19, consulta il sito [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine). Per trovare un centro vaccinale, visita [vaccinefinder.nyc.gov](https://vaccinefinder.nyc.gov) o chiama il numero 877-829-4692. Molti centri, compresi tutti i centri gestiti dalla Città, non richiedono più un appuntamento.

Per ulteriori informazioni, linee guida e risorse sul COVID-19, visita il sito [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus).

Agli amministratori, al personale, agli studenti e ai visitatori va ricordato di continuare a seguire le principali misure di prevenzione del COVID-19:

- **Rimani a casa se sei malato o se di recente sei stato esposto al COVID-19:** esci solo per fare un test COVID-19, ricevere cure mediche essenziali o svolgere altre commissioni importanti.
- **Mantieni il distanziamento sociale:** se sei malato, tieniti a una distanza di almeno 1,80 m (6 piedi) dagli altri.
- **Tieni le mani pulite:** lavati spesso le mani con acqua e sapone. Usa un disinfettante per le mani a base di alcool se non sono disponibili acqua e sapone.
- **Indossa una mascherina per il viso aderente:** quando indossi la mascherina, proteggi le persone intorno a te nel caso in cui tu abbia contratto l'infezione, senza esserne a conoscenza. Una mascherina per il viso può, inoltre, aiutarti a proteggerti dall'infezione. Per ulteriori informazioni, consulta [Mascherine per il viso: Le basi](#).

### **Domande frequenti**

#### **Il mio college o la mia università sono tenuti a effettuare test COVID-19 iniziali o di routine per gli studenti o il personale?**

Lo Stato di New York (NYS) non impone test iniziali (prima dell'ingresso) o di routine per gli studenti o il personale. Per ulteriori informazioni sui test per il COVID-19, consulta [Test per il COVID-19: domande frequenti](#). Se hai bisogno di aiuto per trovare un centro analisi nella Città di New York (NYC) visita [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest). Molti centri offrono i test gratuitamente.

### **Il Key to NYC si applica a college e università?**

Sì, il requisito [Key to NYC](#) si applica alle palestre e ai centri fitness negli istituti di istruzione superiore, così come ai punti di ristoro nei college e nelle università. Le risorse sull'implementazione equa di Key to NYC sono disponibili online. Leggi "[Guidance for Businesses on Equitable Implementation of Key to NYC](#)" (Guida per le aziende sull'equa implementazione di Key to NYC) e "[Guidance for Customers and Employees on Equitable Implementation of Key to NYC](#)" (Guida per clienti e dipendenti sull'equa implementazione di Key to NYC). Per ulteriori informazioni su Key to NYC, consulta "[Frequently Asked Questions – Key to NYC: Requiring COVID-19 Vaccination for Indoor Entertainment, Recreation, Dining and Fitness Settings](#)" (Domande frequenti – Key to NYC: Vaccinazione contro il COVID-19 necessaria per i luoghi d'intrattenimento, svago, ristorazione e sport).

### **Come saprò che c'è un caso confermato di COVID-19 nel mio college o università?**

I college e le università con programmi per l'esecuzione di test possono essere i primi a sapere quando uno studente, un docente o un membro del personale risulti positivo al COVID-19. I membri della tua comunità devono essere incoraggiati a riferire i risultati dei test di COVID-19 alle autorità scolastiche. Il Dipartimento di salute e igiene mentale NYC (Dipartimento di salute NYC) contatterà i college e le università qualora siano rilevati dei focolai.

### **Cosa devo fare se vengo a sapere che uno studente o un membro del personale del mio college o università ha il COVID-19?**

Se una persona nel tuo college o università ha il COVID-19 (test diagnostico positivo), fai quanto segue:

- Accertati che la/e persona/e abbia/no fatto un test diagnostico per il virus (un test molecolare come il PCR o un test dell'antigene) e **non** un test degli anticorpi (vedi [Test per il COVID-19: domande frequenti](#)).
  - Assicurati che comprendano come isolarsi in sicurezza a casa e quando possono tornare al lavoro o a scuola, (consulta [Cosa fare se hai il COVID-19](#) e [COVID-19: comprendere la quarantena e l'isolamento](#)). Assisti gli studenti che vivono nel campus e che devono isolarsi, come descritto [nel seguito](#). Se una persona risulta positiva al COVID-19 deve isolarsi, che abbia o meno sintomi, anche se completamente vaccinata. Ti consigliamo inoltre di fornire informazioni su come accedere alle risorse e ottenere un congedo retribuito, se ammissibile (consulta [l'Allegato: Risorse](#)).
- Stabilisci se la persona ha frequentato o lavorato nella scuola durante il suo [periodo di incubazione](#) esponendo potenzialmente gli altri al COVID-19.
- Se ha frequentato la scuola durante il periodo di incubazione, identifica tutti coloro che sono stati un suo [contatto stretto](#) durante detto periodo.
- Escludi tutti i contatti stretti da scuola (a meno che non soddisfino uno dei requisiti di eccezione alla quarantena, come descritto [di seguito](#)) e informali che devono stare a casa e [isolati](#) (anche dai familiari) per 10 giorni dalla data dell'ultima esposizione. Devono controllare costantemente la febbre o gli altri sintomi del COVID-19 per quattro giorni dopo la fine della quarantena. In caso di comparsa di sintomi, devono isolarsi, contattare il proprio medico e sottoporsi al test per il COVID-19. Per ulteriori

informazioni sulla quarantena, incluso come isolarsi in modo sicuro dagli altri, consulta la pagina [COVID-19: comprendere la quarantena e l'isolamento](#).

- Invia le informazioni sul caso e sui contatti stretti in modo che possano essere iscritti al programma NYC Test & Trace Corps completando il [il modulo di segnalazione delle esposizioni al COVID-19 negli Edifici](#). Puoi contattare il team dedicato presso il Dipartimento della Salute inviando un'e-mail a [facilities@health.nyc.gov](mailto:facilities@health.nyc.gov), o chiamando il numero 866-692-3641, in caso di problemi con il modulo.
- Segnala i nuovi casi di COVID-19 chiamando il Dipartimento di salute NYC al numero 866-692-3641. Qualora il Dipartimento di salute NYC stabilisca che è necessario un ulteriore follow-up, sarai contattato per ricevere istruzioni.
- Vedere l'[Allegato: Identificare i contatti stretti e presentare le informazioni al NYC Test & Trace Corps per maggiori informazioni](#).

### **Cosa s'intende per contatto stretto?**

Per contatto stretto s'intende qualcuno che sia stato vicino a una persona con il COVID-19, durante il periodo di incubazione, entro 1,8 m (6 feet) per almeno 10 minuti nelle ultime 24 ore, indipendentemente dall'uso della mascherina per il viso o dalla presenza di plexiglass o altre barriere. Nella maggior parte dei casi, tutte le persone che vivono con qualcuno che è affetto da COVID-19 sono contatti stretti. Anche se la tua università o college hanno istituito il proprio programma di test o tracciamento dei contatti, devi comunque supportare il Dipartimento della salute NYC e il NYC Test & Trace Corps nelle loro attività di tracciamento.

Inoltre, possono essere considerate contatti stretti altre persone, in determinate situazioni, come ad esempio:

- quelle nelle quali il distanziamento fisico non possa essere costantemente monitorato o mantenuto (come ad esempio sullo scuolabus e durante le attività sportive e ricreative).
- quelle nelle quali le persone partecipano ad attività che richiedono il rilascio di più aria (come un esercizio vigoroso, cantare o suonare strumenti a fiato od ottoni) in uno spazio chiuso

### **Qual è il periodo di incubazione di una persona con il COVID-19?**

Il periodo di incubazione indica il periodo di tempo durante il quale, qualcuno affetto da COVID-19 può potenzialmente trasmettere il virus (o quando è contagioso):

- Il periodo di incubazione **inizia** nei due giorni precedenti la comparsa dei sintomi o nei due giorni precedenti il test COVID-19 in caso di soggetti asintomatici.
- Il periodo di incubazione **finisce** dopo 10 giorni dalla comparsa dei sintomi o dopo 10 giorni dal test COVID-19 in caso di soggetti asintomatici

La data del test è la data in cui il test ha avuto luogo, non la data in cui i risultati del test sono stati comunicati al fornitore o al paziente.

### **Qual è la differenza tra isolamento e quarantena?**

Una persona in isolamento o in quarantena deve rimanere a casa e non uscire se non per ricevere cure mediche essenziali (inclusi [i test per il COVID-19](#)) o per bisogni essenziali, come

comprare del cibo, se non c'è altro modo per farlo. Inoltre non deve uscire di casa, nemmeno per frequentare le lezioni o le attività scolastiche.

Se una persona risulta positiva al COVID-19 deve isolarsi, che abbia o meno sintomi, anche se completamente vaccinata. Una persona deve mettersi in quarantena se è stata in contatto stretto con qualcuno affetto da COVID-19 e se non completamente vaccinata contro il COVID-19. La persona deve [isolarsi](#) per 10 giorni dalla data dell'ultima esposizione. Deve continuare a controllare la febbre o gli altri sintomi del COVID-19 per quattro giorni dopo la fine della quarantena. In caso di comparsa di sintomi, deve isolarsi, contattare il proprio medico e sottoporsi al test per il COVID-19. Coloro che sono completamente vaccinati contro il COVID-19 o che hanno avuto il COVID-19, confermato con un test di laboratorio, negli ultimi 3 mesi e sono guariti non devono mettersi in quarantena.

Vedi sotto per informazioni sulla durata dell'isolamento e della quarantena. Per ulteriori informazioni, consulta [COVID-19: comprendere la quarantena e l'isolamento](#).

### **Esistono eccezioni alla quarantena?**

Le seguenti persone non devono mettersi in quarantena e possono recarsi al lavoro, purché non presentino sintomi di COVID-19:

- Chiunque sia completamente vaccinato contro il COVID-19. Completamente vaccinato significa che sono trascorse almeno due settimane da quando si è ricevuta la seconda dose di un vaccino a due dosi (come i vaccini Pfizer-BioNTech o Moderna) o due settimane da quando si è ricevuto un vaccino monodose (come il vaccino Johnson & Johnson/Janssen). Sono incluse anche le persone che hanno completato un ciclo di vaccinazione contro il COVID-19 con un vaccino autorizzato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS).
- Chiunque abbia avuto il COVID-19, confermato da test di laboratorio, negli ultimi tre mesi e sia guarito. I tre mesi decorrono dalla data in cui una persona ha manifestato per la prima volta i sintomi di COVID-19 o, se asintomatica, dalla data del primo test diagnostico risultato positivo.

### **In che modo i college o le università devono organizzare l'isolamento o la quarantena degli studenti e del personale?**

Gli studenti che vivono in alloggi condivisi e che devono isolarsi o mettersi in quarantena devono avere una stanza privata, gli deve essere portato il cibo e raccolta la spazzatura. Se necessario, le scuole possono ospitare insieme i casi positivi confermati (stanze e bagni condivisi), ma gli studenti sintomatici non ancora confermati devono essere isolati separatamente. Gli studenti in quarantena non possono essere messi in quarantena con altre persone, ma possono condividere un bagno rispettando pratiche di pulizia e disinfezione adeguate. Gli studenti possono tornare a casa se possono isolarsi o mettersi in quarantena in modo sicuro.

I college e le università che forniscono strutture di isolamento e quarantena per gli studenti o il personale devono fornire supporto, come cibo, medicine, servizi medici e di salute mentale, e

l'accesso alla tecnologia e ad altre risorse che consentano la partecipazione continua alle lezioni accademiche, ai compiti e alle attività a distanza, per quanto possibile. Questo aiuterà le persone in isolamento o in quarantena a rimanere a casa e a ridurre il rischio di diffusione del COVID-19 nella tua scuola.

### **Il mio college o la mia università possono usare il programma NYC Take Care Hotel per fornire isolamento e quarantena a studenti e personale?**

I college e le università devono predisporre le modalità per la quarantena per gli studenti che ritornano dall'estero. Se hai bisogno di assistenza per le camere d'albergo gratuite per le persone che hanno bisogno di quarantena o isolamento, visita [nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care](https://nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care) o chiama il numero 212-268-4319.

### **Quando un membro del personale o uno studente può tornare a scuola/al campus se ha il COVID-19?**

Chiunque abbia una diagnosi di COVID-19 confermata deve rimanere a casa (isolato) fino all'avverarsi di tutte le seguenti condizioni:

- sono trascorsi almeno 10 giorni dalla comparsa dei primi sintomi
- la persona non ha avuto febbre nelle ultime 24 ore senza avere assunto antipiretici
- le condizioni generali sono migliorate

se la persona non ha mai avuto sintomi, deve rimanere a casa per 10 giorni dalla data del test.

### **Quando un membro del personale o uno studente può tornare a scuola/al campus se ha avuto i sintomi del COVID-19?**

Chiunque abbia i sintomi del COVID-19, compresi febbre a 37,8°C (100.0 °F) o superiore, tosse, perdita del gusto o dell'olfatto o difficoltà a respirare iniziata negli ultimi 10 giorni, non può recarsi al lavoro **a meno che**:

- Risultati negativo al COVID-19 tramite un test diagnostico molecolare e non abbia avuto febbre nelle ultime 24 ore senza l'uso di farmaci antipiretici.
  - Il test diagnostico negativo deve essere un test molecolare (come un test di PCR). Un test diagnostico per la ricerca dell'antigene o un test anticorpale non è accettabile per questo scopo. Per assicurarsi di ottenere il giusto tipo di test, le persone devono per prima cosa chiedere al proprio operatore sanitario di sottoporsi al test. Quando qualcuno vuole tornare a scuola o al lavoro dopo avere avuto sintomi ma prima della fine del periodo di isolamento, devi verificare che abbia fatto un test molecolare (PCR) e sia risultato negativo.
- **Oppure** sono trascorsi almeno 10 giorni dall'inizio dei sintomi e nelle ultime 24 ore non ha avuto febbre senza l'uso di farmaci antipiretici e le sue condizioni generali sono migliorate

Per coloro che presentano sintomi che iniziano entro tre giorni dopo aver ricevuto un vaccino per il COVID-19:

- Se gli **unici** sintomi sono affaticamento, mal di testa, brividi o dolori muscolari o articolari, la persona in questione può tornare al lavoro se i suoi sintomi si risolvono

entro due giorni. Se i sintomi persistono oltre questo intervallo di tempo, gestire il caso come potenziale infezione da COVID-19 (escludendo la persona in questione dal lavoro).

- Se i sintomi includono tosse, respiro corto, naso che cola, mal di gola, perdita del gusto o dell'olfatto, febbre, nausea, vomito o diarrea, gestire il caso come potenziale infezione da COVID-19 (escludere da scuola o dal lavoro).

In caso di domande su una situazione specifica non trattata dalla guida in questa sezione, è possibile chiamare il Dipartimento di salute NYC al numero 866-692-3641 per parlare con un epidemiologo, disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 17.00.

**Una persona nella mia scuola è stata identificata come contatto stretto di qualcuno con COVID-19. Può tornare a scuola o al lavoro prima della fine del periodo di quarantena se risulta negativa al COVID-19?**

No. La persona deve restare a casa per 10 giorni. Dopo la fine del periodo di quarantena di 10 giorni, e in particolare per i primi quattro giorni successivi, le persone devono continuare a monitorare i sintomi e seguire rigorosamente le precauzioni anti-COVID-19, come indossare una mascherina per il viso, osservare il distanziamento sociale e una buona igiene delle mani, perché una persona rimane a rischio di sviluppare il COVID-19 fino a 14 giorni dopo essere stata esposta al virus.

**Se una persona ha i sintomi del COVID-19 ma non si è ancora sottoposta a un test (o i risultati del test non sono noti), i contatti stretti di quella persona devono essere identificati e messi in quarantena?**

La quarantena dei contatti stretti si applica se un test di laboratorio (un risultato positivo del test diagnostico COVID-19) conferma che la persona ha avuto il COVID-19. Se c'è un forte sospetto di COVID-19 in base ai sintomi o a un collegamento con un caso confermato, allora può essere disposta la quarantena dei contatti stretti in attesa dei risultati dei test. Può contattare il Dipartimento di salute NYC al numero 866-692-3641 per un consulto con un epidemiologo, laddove sia necessaria una valutazione caso per caso. I consulti sono disponibili dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 17.

**Anche i contatti di qualcuno in quarantena devono essere messi in quarantena?**

I contatti di una persona in quarantena non devono rimanere a casa a meno che la persona in quarantena non risulti positiva al COVID-19. (I contatti stretti che sviluppano sintomi devono curarsi e farsi testare per il COVID-19.)

**Se qualcuno è stato vaccinato contro il COVID-19, deve comunque mettersi in quarantena se viene identificato come contatto?**

No. Le persone completamente vaccinate non devono mettersi in quarantena dopo un'esposizione. Tuttavia, se sviluppano sintomi di COVID-19, devono rimanere a casa (isolati) e devono sottoporsi al test.

**È necessario mettersi in quarantena e non recarsi a scuola o al lavoro dopo avere viaggiato?**

Nello Stato di New York, la quarantena non è richiesta dopo un viaggio nazionale o internazionale. Tuttavia, si raccomanda di seguire le linee guida per i viaggi del CDC, che

includono una raccomandazione per le persone non vaccinate di mettersi in quarantena dopo il viaggio.

**Uno studente o un membro del personale che si è sottoposto al test per il COVID-19 può recarsi al lavoro in attesa del risultato del test?**

Se un membro del personale ha avuto sintomi del COVID-19 negli ultimi 10 giorni, deve rimanere a casa mentre attende i risultati del test. Potrà tornare a scuola o al lavoro solo quando saranno soddisfatti i criteri descritti sopra.

Se uno studente o un membro del personale non ha avuto sintomi del COVID-19 e non è stato recentemente esposto a qualcuno che ha il COVID-19, può recarsi al lavoro in attesa dei risultati del test.

**Posso condividere le informazioni sulla persona che ha il COVID-19 con il resto del mio personale?**

No. Non devi rivelare l'identità della persona che ha il COVID-19 (tranne che al personale del Dipartimento di salute NYC che assiste nelle indagini) o condividere informazioni sulla persona che potrebbero identificarla, compreso il luogo in cui lavorava o qualsiasi informazione sui sintomi che potrebbe aver avuto. Queste informazioni sono dati sanitari riservati. Mantenere la riservatezza contribuirà a incoraggiare altre persone a rivelare di avere il COVID-19.

**Devo eseguire una pulizia o disinfezione speciale nelle aree utilizzate da persone che hanno il COVID-19?**

Chiudere le aree utilizzate dalle persone a cui è stato confermato il COVID-19 e che erano sul posto di lavoro durante il periodo di incubazione. Vedere le linee guida dei CDC [Pulizia e disinfezione del tuo edificio](#).

**Cosa succede se qualcuno nella mia scuola ha fatto un test sierologico per il COVID-19?**

Un risultato positivo o negativo del test sierologico **non** deve essere utilizzato per prendere decisioni sulla possibilità o meno che qualcuno torni al lavoro o a scuola. I test anticorpali per il COVID-19 non possono essere utilizzati per rilevare se qualcuno sia attualmente malato o infetto o immune al virus.

## Allegato: Identificazione degli stretti contatti e invio di informazioni ai NYC Test & Trace Corps

### Lista di controllo:

- Confermare che il caso fosse sul posto di lavoro durante il periodo di incubazione.
- Identificare le persone che hanno avuto contatti stretti con il caso durante il periodo di incubazione (vedi l'esempio qui sotto).
- Informare i contatti stretti che devono stare in quarantena.
- Inviare le informazioni sui contatti stretti al Dipartimento di salute NYC.

### Esempio:

Uno studente ha frequentato la classe il 20 aprile. Ha iniziato ad avere sintomi il 21 aprile. Ciò significa che l'inizio del suo periodo di incubazione è il **19 aprile** (due giorni prima dell'inizio dei sintomi) e la fine è il **1° maggio** (10 giorni dopo l'inizio dei suoi sintomi.)

19 aprile	20 aprile	21 aprile	22 aprile	23 aprile	24 aprile	25 aprile	26 aprile	27 aprile	28 aprile	29 aprile	30 aprile	1 maggio
Inizio del periodo di incubazione	Lo studente ha frequentato la classe	Lo studente ha avuto i primi sintomi										Fine del periodo di incubazione

Lo studente ha riferito che due colleghi si sono recati nella sua stanza il 20 aprile per 15 minuti per discutere la bozza di progetto. Indossavano tutti la mascherina per il viso, ma distavano solo poco più di mezzo metro (tre piedi) gli uni dagli altri.

Ora devi completare le ultime due voci della lista di controllo.

- Informare i contatti stretti dell'avvenuta esposizione **senza** rivelare l'identità del dipendente che ha il COVID-19 o di altri contatti identificati.
  - I contatti stretti che rientrano in una delle categorie di eccezione per la quarantena (completamente vaccinati o che hanno avuto il COVID-19 negli ultimi tre mesi, come descritto nella [sezione FAQ sopra](#)) non hanno bisogno di mettersi in quarantena e possono recarsi a scuola.
- Informare i contatti stretti che non rientrano in una delle categorie di eccezione e che devono stare in quarantena per 10 giorni dalla data dell'ultimo contatto con la persona che ha il COVID-19. Vedere lo [script di esempio](#) qui sotto per le informazioni da fornire quando si comunica con i contatti stretti.
- Inoltra una lista dei contatti stretti al [NYC Test and Trace Corps](#) usando il [Modulo di esposizione al COVID-19 negli Edifici](#).
  - L'elenco dei contatti del dipendente che ha il COVID-19 deve includere il nome e il cognome dei colleghi, i rispettivi numeri di telefono e la data del loro ultimo contatto con il dipendente. Le date di nascita e gli indirizzi possono essere utili ma non è necessario includerli.
  - Si prega di includere tutti i contatti stretti, compresi quelli che sono



completamente vaccinati o che hanno avuto il COVID-19 negli ultimi 90 giorni e sono guariti.

- Se hai problemi a inoltrare la lista dei contatti usando il modulo di esposizione al COVID-19 negli Edifici, contatta il team dedicato presso il Dipartimento della salute sul sito [facilities@health.nyc.gov](mailto:facilities@health.nyc.gov), o chiama il numero 866-692-3641.

### **Script di esempio:**

Di seguito è riportato un esempio del messaggio da usare per notificare ai contatti stretti la loro potenziale esposizione a un caso confermato di COVID-19:

“Ti contattiamo per informarti che potresti essere stato esposto a qualcuno con il COVID-19 il [INSERIRE LA DATA]. Secondo il Dipartimento di salute NYC, devi restare 10 giorni in quarantena a partire dalla data della potenziale esposizione. La quarantena include restare a casa e separarsi dagli altri membri della famiglia, a meno che non sia necessario richiedere assistenza medica.

Devi monitorare i sintomi del COVID-19 per 14 giorni dalla data della potenziale esposizione, prendendo la temperatura almeno una volta al giorno e facendo il test se sviluppi dei sintomi. I sintomi comuni di COVID-19 includono febbre, tosse, difficoltà respiratorie e perdita del gusto o dell'olfatto. Per un elenco completo dei sintomi, visita il sito [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus) e consulta la pagina "Symptoms and Care" (Sintomi e cure). Potresti volerti sottoporre al test anche se non hai sintomi. Per trovare un centro dove effettuare il test per il COVID-19, visita il sito [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest). Molti centri offrono i test gratuitamente.

Se hai bisogno di un albergo in modo da poterti separare dagli altri componenti della tua famiglia e ottenere supporto durante la quarantena, consulta la pagina [nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care/](https://nychealthandhospitals.org/test-and-trace/take-care/). Puoi inoltre chiamare il 212-268-4319 per ricevere assistenza su come accedere a sistemazioni alberghiere gratuite durante la quarantena o l'isolamento, risorse alimentari e permessi retribuiti per malattia per sé stessi o per la cura di un bambino che deve essere isolato o in quarantena.

### **Risorse**

Ti consigliamo di condividere le seguenti risorse con gli studenti, tramite e-mail o in altro modo:

- [Cosa devono sapere i newyorchesi sul COVID-19](#)
- [Test per il COVID-19: domande frequenti](#)
- [COVID-19: comprendere la quarantena e l'isolamento](#)
- [Cosa fare se ti sei ammalato di COVID-19](#)
- [Guida alle risorse COVID-19 per la città di New York](#)

Per ulteriori informazioni sul COVID-19, visita il sito [nyc.gov/health/coronavirus](https://nyc.gov/health/coronavirus). Per eventuali domande, chiama il **311**.

**Il Dipartimento di salute di NYC potrà modificare le raccomandazioni in base all'evolversi della situazione.**

8.30.21